

## « Au coin de la rue ! »

La Commission du commerce et du tourisme vous présente une liste actualisée des entreprises de notre commune. Nous attirons votre attention sur le fait que vous pouvez trouver toute une série d'offres « à votre porte ». En consommant local, vous soutenez non seulement nos entreprises\* dans une période économiquement difficile, mais vous gagnez également du temps et *in fine*, vous faites une bonne action en faveur de l'environnement.

Sur cette liste figurent également des personnes qui ont lancé une activité autour de leur hobby ou qui exercent une activité secondaire en plus de leur occupation principale. Si nous avons oublié l'une ou l'autre adresse, merci de nous écrire à [tourisme@esch-sur-sure.lu](mailto:tourisme@esch-sur-sure.lu). En décembre, nous publierons la 3<sup>e</sup> édition du *Guide commercial*. Dans cette brochure, les entreprises pourront se présenter plus en détail.

En espérant que nos concitoyens seront nombreux à reconnaître d'autres avantages à effectuer leurs achats au sein de la commune, p. ex. un contact plus personnel, nous sommes également convaincus qu'une consommation locale peut aussi contribuer au sentiment de cohésion d'une communauté. En ce sens, nous ne pouvons que vous inviter à aller voir « au coin de la rue » !

(\* ne sont pas répertoriées les exploitations agricoles qui ne vendent pas directement de la ferme)

### DIRBACH

Auberge de la Sûre	Dirbach-Plage	Hôtel, restaurant, chalets	26959239
--------------------	---------------	----------------------------	----------

### INSENBORN/BONNAL

Babybauch Art	27, Burwiss	Moulage du ventre de femmes enceintes, autres travaux de moulage	621320852
Bitzatelier Bib	28, Burwiss	Atelier de couture (sacs, écharpes, sacs à dos...)	691360908
PROWIN - Fabienne Reis-Lahure	18, um Bommel	Produits d'entretien, cosmétiques, nourriture pour animaux	621260999
<b>*Natascha Thilmany-Stelmes</b>	<b>9, um Bommel</b>	<b>Conseils de vie</b>	<b>691197811</b>

### ESCHDORF

Electro Reihl a Weber sàrl	14, an Haesbich	Entreprise d'électricité	839656
Protectio et Immo sàrl – John Sinner	31, a Klatzber	Agence Bâloise Assurances	621314101
Schnëppelstuf	6, an der Huuscht	Salon de coiffure	26889269
Nathalie Kuffer-Machado	10, an der Huuscht	Pédicure médicale, travaux de couture	621531643
Melucéline	15, an der Huuscht	Robes de mariée, robes sur mesure	621355005
Philip Chow Wing	4A, op der Knupp	Médecin	<b>*839325</b>
Dispensaire Hëllef doheim	4B, op der Knupp	Soins médicaux, analyse sanguine	4020805300
<i>Betreit Wunnen</i> Hëllef doheim	4B, op der Knupp	Visites chez le médecin, courses, repas de midi	4020807600
DeLaval Melktechnik Luxemburg	2A, um Hougeriicht	Vente et entretien d'équipements et de solutions de traite et de refroidissement	26800889
Hobbystiffchen	5B, um Hougeriicht	Travaux manuels, surcyclage, poterie	26813074
Lëtzebuenger Privatbësch	2, am Fourmichterwee	Soutien aux propriétaires forestiers privés	899565-10
Sabaidee	12, an der Juddegaass	Massages thaïlandais	26903562
R/Horvat	4, am Henneschten Eck	Toitures et couvertures de toit	621699801
Marc Turpel	15B, am Henneschten Eck	Assurances La Lux	661924582
Pneus Chow Wing <b>*sàrls</b>	9, op der Heelt	Vente de pneus	661926344
Zeien-Schinnert Gisèle	1A, Leppschterhaff	Manège, pension pour chevaux	621276001

## ESCH-SUR-SÛRE

Ëm de Séi an méi	1, rue du Moulin	Magasin d'alimentation, produits du parc naturel	26889003
Residenz laanscht d'Sauer Help - Croix Rouge	6, rue du Moulin	Structure de logement encadré	2755-3402
Lardo Graphic sàrl	7, rue du Moulin	Design graphique, communication	24693331/691887956
Isabelle et Fabrice Michotte-Creuen Heidi Cool ; Delphine Sac	17, rue du Moulin	Ostéopathie, kinésithérapie	899990
Hôtel Le Postillon	1, rue de l'église	Hôtel-restaurant	899033
Café des Rochers	3, rue de l'Eglise	Café	26889858
Hôtel de la Sûre	1, rue du Pont	Hôtel-restaurant-spa-wellness	839110
Hôtel Beau-Site	2, rue de Kaundorf	Hôtel-restaurant	839134
De Reiskocher	1A, rue de la Poste	Snack, foodtruck	621739428
Camping im Aal	1, rue Camping Aal	Camping, location de VTT	839514
Silvia's Corner	1, rue Camping Aal	Magasin d'alimentation	621720649
Café am Aal	1, rue Camping Aal	Café	839514
Naturpark Öwersauer	15, rue de Lultzhausen	Musée, boutique, location de vélos électriques, bateau solaire	899331-1
<b>*Photostuff</b>	<b>22, rue de l'église</b>	<b>Photographie artistique</b>	<b>621268830</b>

## HEIDERSCHIED

Den Heischer sàrl	28, am Eck	Brasserie	899062/691343567
Jimmy - Ethiopian Restaurant	1, am Eewischteneck	Restaurant	26889766/621174977
Life in Balance (Tiere in Balance)	4, Döerfstrooss	Traitement des douleurs et coaching, massages bien-être	691839375
De Verband – Versis	27, Döerfstrooss	Agriculture, jardins, animaux domestiques	839838
Fränk Welter	11, Neiewee	Œufs, pommes de terre	621282311
Gilbert Deltgen- Winandy	1, am ale Bësch	Œufs, pommes de terre, pâtes, confiture	621780980
Claudia Keiser	10, um Maart	Vente de laine d'alpaga, oreillers, couvertures, promenades avec des alpagas	26889088
Joëlle Brimmeyer-Gils	2, Haaptstrooss	Œufs bio, pommes de terre bio, viande bio	621264988
House Technic	35, Haaptstrooss	Entreprise de construction, travaux de rénovation	950775/621293228
Norder Holzhandel	37, Haaptstrooss	Commerce de bois (bois de jardin, abris de jardin, aires de jeux)	899084
Topsolar S.A.	2, am Clemensbongert	Énergies renouvelables, photovoltaïque	888241
Stauséiapdikt	3, am Clemensbongert	Pharmacie (à partir du 03/01/2022)	<b>*26809867</b>
Bureau d'études Rausch & associés	3, am Clemensbongert	Consultance en ingénierie	888008
Alpha Topo Luxembourg	3, am Clemensbongert	Bureau de géomètres	888008
Betatec	3, am Clemensbongert	Génie technique	888008
Jos & Jean-Marie	4, am Clemensbongert	Boulangerie, magasin d'alimentation	899888
Metzlerie Quintus	4, am Clemensbongert	Boucherie, traiteur	839219
Käerzefabrik Peters	6, am Clemensbongert	Fabrication et vente de bougies, articles de décoration, créations métalliques	899197
Kinémotion - Centre de Kinésithérapie	6, am Clemensbongert	Kinésithérapie	26889919 +32470726375
Property Invest Nord	6, am Clemensbongert	Agence immobilière	26953709/661417131
Musée Rural (Roeder Nico)	8, am Clemensbongert	Musée technologie agraire	691839484
Crèche Butzemillen	18, am Clemensbongert	Crèche	2657231
Boissons Wallers S.A.	20, am Clemensbongert	Commerce de boissons	899062/691343567
All Inn Family Fun Center	22, am Clemensbongert	Bowling, aire de jeux intérieure	26889328
Station Esso	3, Fusseskaul	Station-service, snack, magasin d'alimentation	26889796
Miscanthus.lu S.A.	3, Fusseskaul	Plantation de miscanthus (graminées) et vente de produits de miscanthus (copeaux, paillis, litière, rhizomes)	621499757 621494366
Camping Fusseskaul S.A.	4, Fusseskaul	Terrain de camping	26888811

Beim Fiisschen	4, Fuussekaul	Vente d'articles de camping	26889433
Fiisschen Concept	4, Fuussekaul	Magasin de literie	26889433
Auberge Fuussekaul / Fox Food S.A.	4, Fuussekaul	Café, restaurant	26888850
Fitness-Lounge	4, Fuussekaul	Centre de fitness	26889743
Salon de Coiffure Nadine	4, Fuussekaul	Salon de coiffure	26889280
Reitsportcenter Feelener Hecken	9, Feelener Hecken	École d'équitation, pension pour chevaux, vente de chevaux	621735853
<b>*Nailfactory by Cheryl Thill</b>	<b>3, a Schaakspesch</b>	<b>Studio de manucure</b>	<b>621614098</b>
<b>*Agrodel sàrl</b>	<b>1, am Alebësch</b>	<b>Technologie haute pression</b>	<b>621780980</b>
<b>*Vini d'Italia</b>	<b>16, Neiewee</b>	<b>Vins, spiritueux et olives italiens</b>	<b>671511837</b>

## HEIDERSCHIEDERGRUND

Camping Le Moulin	5, Millewee	Terrain de camping	788859
Café High Chapparat	5, Millewee	Café, restaurant	788859
Camping Bissen	11, Millewee	Terrain de camping, brasserie	839004
Holiday House	23, am Gronn	Maison de vacances	398266
Hotel-Restaurant Bissen Pizzeria am Gronn	1, route de Bastogne	Hôtel-restaurant	26889291

## HIERHECK

Aral Station	5, Bousserstrooss	Station-service, magasin d'alimentation	26889671
Flux	5, Bousserstrooss	Snack	26889543

## LULTZHAUSEN

Angelo Picco	12, an der Driicht	Assurances le Foyer	691899250
Jugendherberge	20, an der Driicht	Auberge de jeunesse	26276660-0
Christine Denis	33, an der Driicht	Institut de beauté	26889357

## MERSCHIED

Fitline - Simon Fabien	11, Haaptstrooss	Compléments alimentaires	621324930
Artec-Créations Sàrl	15, Haaptstrooss	Fabrication de médailles et d'accessoires d'uniformes	26889512
Mich Reding / Jean-Paul Jacoby	24, Haaptstrooss	Duo musical	812395
Diane Walisch-Lanser	25, Haaptstrooss	Travaux manuels (tricot, crochetage)	621503744
PROWIN - Annick Koeune	27, Haaptstrooss	Produits d'entretien, cosmétiques, nourriture pour animaux	621615354
Peter Hundsrucker	24B, Duerfstrooss	Paysagiste	621481404
Fleur Chic	27, Duerfstrooss	Fleuriste	26889780
TM Miwwel	31, Duerfstrooss	Menuiserie	26889690
Marc Binsfeld	1, um Bëchel	Vente de bois de chauffage	6611839841
Gérard Robert	12, um Bëchel	Pension pour chevaux	621142516
Jean-Claude Benick / Brigitte Martins	3, um Mehlbaam	Duo musical	621185228

## TADLER

Menuiserie Hermes	2, Emwee	Menuiserie	691469091
Lucky Cars	11, Haaptstrooss	Entretien automobile (intérieur/extérieur)	621523335
Metzlerie Beim Jos	13A, Haaptstrooss	Boucherie/charcuterie, traiteur	691407944
Jeannot Glodé	16A, Haaptstrooss	Apiculteur	691833523
Amand Keiser-Braune	1, op der Toodlermillen	Ferme bio	839189/691660773
Camping Toodlermillen	1, op der Toodlermillen	Terrain de camping	839189/691660773

# „Ëm den Eck!“

D’Kommissioun fir den Tourismus an d’Betriber presentéiert Iech eng aktualiséiert Lëscht vun de Betriber aus eiser Gemeng. Heimat wëlle mir Iech drop opmierksam maachen, datt Dir eng Rëtsch vun Offeren „virun der Hausdier“ fanne kënnt. Duerch e lokale Konsum ënnerstëtzt Dir net nëmmen eis Betriber\* an enger wirtschaftlech schwiereger Phas, mä Dir gewannt och Zäit a maacht schlussendlech eppes fir d’Ëmwelt.

An dëser Lëscht fannt Dir och Persounen, déi hiren Hobby vermaarten oder nieft hirem Haaptberuff nach ee Niewenerwerb hunn. Falls mir déi eng oder aner Adress sollte vergiess hunn, da schreift eis dëst wannechgelift op [tourisme@esch-sur-sure.lu](mailto:tourisme@esch-sur-sure.lu). Am Dezember wäerte mir déi 3. Editioun vum *Guide commercial* erausbréngen. An dësem Bichelche wäerte sech dann d’Betriber méi am Detail presentéiere kënnen.

An der Hoffnung, datt vill vun eise MatbiergerInnen nach weider Virdeeler vum Akafen an eiser Gemeng erkennen, wéi zum Beispill de méi perséinleche Kontakt, si mir och dovun iwwerzeegt, datt ee lokale Konsum och zum Zesummewuessen vun enger Gemeinschaft bäidroen kann. An deem Sënn, gitt a kuckt mol „ëm den Eck!“.

(\* landwirtschaftlech Betriber, déi net direkt vum Haff aus verkafen, sinn net opgelëscht!)

## DIERBECH

Auberge de la Sûre	Dirbach-Plage	Hotel, Restaurant, Chalets	26959239
--------------------	---------------	----------------------------	----------

## ËNSBER/BOMMEL

Babybauch Art	27, Burwiss	Gipsabdrücke von Bäuchen schwangerer Frauen, andere Gipsarbeiten	621320852
Bitzatelier Bib	28, Burwiss	Näharbeiten (Taschen, Schale, Rucksäcke ...)	691360908
PROWIN - Fabienne Reis-Lahure	18, um Bommel	Reinigungsmittel, Kosmetik, Tiernahrung	621260999
<b>*Natascha Thilmany-Stelmes</b>	<b>9, um Bommel</b>	<b>Lebensberaterin</b>	<b>691197811</b>

## ESCHDUERF

Electro Reihl a Weber sàrl	14, an Haesbich	Elektrikerbetrieb	839656
Protectio et Immo sàrl – John Sinner	31, a Klatzber	Agence Bâloise Assurances	621314101
Schnëppelstuf	6, an der Huuscht	Friseursalon	26889269
Nathalie Kuffer-Machado	10, an der Huuscht	Medizinische Fußpflege, Näharbeiten	621531643
Melucéline	15, an der Huuscht	Brautkleider, Kleider nach Maß	621355005
Philip Chow Wing	4A, op der Knupp	Arzt	<b>*839325</b>
Dispensaire Hëllef doheem	4B, op der Knupp	Medizinische Hilfe, Blutanalysen	4020805300
<i>Betreit Wunnen</i> Hëllef doheem	4B, op der Knupp	Arztbesuche, Einkäufe, <i>Mëttesdësch</i>	4020807600
DeLaval Melktechnik Luxemburg	2A, um Hougeriicht	Verkauf und Wartung von Melk- und Kühltechnik	26800889
Hobbystiffchen	5B, um Hougeriicht	Handarbeiten, Upcycling, Töpferarbeit	26813074
Lëtzebuenger Privatbësch	2, am Fourmichterwee	Unterstützung der Privatwaldbesitzer	899565-10
Sabaidee	12, an der Juddegaass	Thaimassage	26903562
R/Horvat	4, am Henneschten Eck	Bedachung und Dächer	621699801
Marc Turpel	15B, am Henneschten Eck	Assurances La Lux	661924582
Pneus Chow Wing <b>*sàrls</b>	9, op der Heelt	Reifenhandel	661926344
Zeien-Schinnert Gisèle	1A, Leppschterhaff	Reithalle, Pferdeponion	621276001

## ESCH-SAUER

Ëm de Séi an méi	1, rue du Moulin	Lebensmittelgeschäft, Naturparkprodukte	26889003
<i>Residenz laanscht d’Sauer</i> Help - Croix Rouge	6, rue du Moulin	Betreutes Wohnen	2755-3402
Lardo Graphic sàrl	7, rue du Moulin	Grafikdesign, Kommunikation	24693331/691887956
Isabelle et Fabrice Michotte-Creuen Heidi Cool; Delphine Sac	17, rue du Moulin	Osteopathie, Physiotherapie	899990
Hotel Le Postillon	1, rue de l’église	Hotel-Restaurant	899033
Café des Rochers	3, rue de l’Eglise	Café	26889858
Hotel de la Sûre	1, rue du Pont	Hotel-Restaurant-Spa-Wellness	839110
Hotel Beau-Site	2, rue de Kaundorf	Hotel-Restaurant	839134

De Reiskocher	1A, rue de la Poste	Imbiss - Foodtruck	621739428
Camping im Aal	1, rue Camping Aal	Camping, MTB-Verleih	839514
Silvia's Corner	1, rue Camping Aal	Lebensmittelgeschäft	621720649
Café am Aal	1, rue Camping Aal	Café	839514
Naturpark Öwersauer	15, rue de Lultzhausen	Museum, Shop, E-Bike- Verleih, Solarboot	899331-1
<b>*Photostuff</b>	<b>22, rue de l'église</b>	<b>Photographie artistique</b>	<b>621268830</b>

## HEISCHENT

Den Heischer sarl	28, am Eck	Brauerei	899062/691343567
Jimmy - Ethiopian Restaurant	1, am Eewischteneck	Restaurant	26889766/621174977
Life in Balance (Tiere in Balance)	4, Döerfstrooss	Schmerztherapie und Coaching, Wellness-Massage	691839375
De Verband – Versis	27, Döerfstrooss	Landwirtschaft, Garten, Haustiere	839838
Fränk Welter	11, Neiewee	Eier, Kartoffeln	621282311
Gilbert Deltgen- Winandy	1, am ale Bësch	Eier, Kartoffeln, Nudeln, Marmelade	621780980
Claudia Keiser	10, um Maart	Verkauf von Alpakawolle, Kissen, Bettdecken, Alpakas, Alpaka-Wanderungen	26889088
Joëlle Brimmeyer-Gils	2, Hauptstrooss	Bioeier, Biokartoffeln, Biofleisch	621264988
House Technic	35, Hauptstrooss	Bauunternehmer, Renovationsarbeiten	950775/621293228
Norder Holzhandel	37, Hauptstrooss	Holzhandel (Gartenholz, Gartenhäuser, Spielplätze)	899084
Topsolar S.A.	2, am Clemensbongert	Eneuerbare Energien, Photovoltaik	888241
Stauséiapdikt	3, am Clemensbongert	Apotheke (ab 03.01.2022)	<b>*26809867</b>
Bureau d'études Rausch & associés	3, am Clemensbongert	Beratende Ingenieure	888008
Alpha Topo Luxembourg	3, am Clemensbongert	Vermessungsbüro	888008
Betatec	3, am Clemensbongert	Haustechnik	888008
Jos & Jean-Marie	4, am Clemensbongert	Bäckerei, Lebensmittelgeschäft	899888
Metzlerie Quintus	4, am Clemensbongert	Metzgerei, Partyservice	839219
Käerzefabrik Peters	6, am Clemensbongert	Kerzenherstellung und Verkauf, Dekorationsartikel, Metallkunst	899197
Kinémotion - Centre de Kinésithérapie	6, am Clemensbongert	Physiotherapie	26889919 +32470726375
Property Invest Nord	6, am Clemensbongert	Immobilienagentur	26953709/661417131
Musée Rural (Roeder Nico)	8, am Clemensbongert	Museum für Landtechnik	691839484
Crèche Butzemillen	18, am Clemensbongert	Kindertagesstätte	2657231
Boissons Wallers S.A.	20, am Clemensbongert	Getränkhandel	899062/691343567
All Inn Family Fun Center	22, am Clemensbongert	Bowling, Indoorspielplatz	26889328
Station Esso	3, Fuissekaul	Tankstelle, Imbiss Lebensmittelgeschäft	26889796
Miscanthus.lu S.A.	3, Fuissekaul	Anpflanzung von Miscanthus (Süßgräser) und Verkauf von Miscanthusprodukten (Häcksel, Mulch, Einstreu, Rhizome)	621499757 621494366
Camping Fuissekaul S.A.	4, Fuissekaul	Campingplatz	26888811
Beim Fiisschen	4, Fuissekaul	Verkauf von Campingartikeln	26889433
Fiisschen Concept	4, Fuissekaul	Verkauf von Betten	26889433
Auberge Fuissekaul / Fox Food S.A.	4, Fuissekaul	Café, Restaurant	26888850
Fitness-Lounge	4, Fuissekaul	Fitnessstudio	26889743
Salon de Coiffure Nadine	4, Fuissekaul	Friseursalon	26889280
Reitsportcenter Feelener Hecken	9, Feelener Hecken	Reitschule, Pferdepension, Verkauf von Pferden	621735853
<b>*Nailfactory by Cheryl Thill</b>	<b>3, a Schaakspesch</b>	<b>Nagelpflege</b>	<b>621614098</b>
<b>*Agrodel sarl</b>	<b>1, am Alebësch</b>	<b>Hochdrucktechnik</b>	<b>621780980</b>
<b>*Vini d'Italia</b>	<b>16, Neiewee</b>	<b>Italienische Weine, Spirituosen und Oliven</b>	<b>671511837</b>

## HEISCHTERGRONN

Camping Le Moulin	5, Millewee	Campingplatz	788859
Café High Chapparral	5, Millewee	Café, Restaurant	788859
Camping Bissen	11, Millewee	Campingplatz, Brasserie	839004
Holiday House	23, am Gronn	Ferienhaus	398266
Hotel-Restaurant Bissen Pizzeria am Gronn	1, route de Bastogne	Hotel, Restaurant	26889291

## HIERHECK

Aral Station	5, Bousserstrooss	Tankstelle, Lebensmittelgeschäft	26889671
Flux	5, Bousserstrooss	Imbiss	26889543

## LËLZ

Angelo Picco	12, an der Driicht	Assurances le Foyer	691899250
Jugendherberge	20, an der Driicht	Jugendherberge	26276660-0
Christine Denis	33, an der Driicht	Schönheitssalon	26889357

## MËTSCHEED

Fitline - Simon Fabien	11, Hauptstrooss	Nahrungsergänzungsprodukte	621324930
Artec-Créations Sàrl	15, Hauptstrooss	Herstellen von Medaillen und Uniformaccessoires	26889512
Mich Reding / Jean-Paul Jacoby	24, Hauptstrooss	2-Mann-Orchester	812395
Diane Walisch-Lanser	25, Hauptstrooss	Handarbeiten (Stricken, Häkeln)	621503744
PROWIN - Annick Koeune	27, Hauptstrooss	Reinigungsmittel, Kosmetik, Tiernahrung	621615354
Peter Hundsrucker	24B, Duerfstrooss	Landschaftsgärtner	621481404
Fleur Chic	27, Duerfstrooss	Blumenladen	26889780
TM Miwwel	31, Duerfstrooss	Schreinerei	26889690
Marc Binsfeld	1, um Bëchel	Verkauf von Brennholz	6611839841
Gérard Robert	12, um Bëchel	Pferdepension	621142516
Jean-Claude Benick / Brigitte Martins	3, um Mehlbaam	2-Personen-Band	621185228

## TOODLER

Menuiserie Hermes	2, Emwee	Schreinerei	691469091
Lucky Cars	11, Hauptstrooss	Autopflege (Innen/Außen)	621523335
Metzerei Beim Jos	13A, Hauptstrooss	Fleischverarbeitung, Partyservice	691407944
Jeannot Glodé	16A, Hauptstrooss	Imker	691833523
Amand Keiser-Braune	1, op der Toodlermillen	Biohof	839189/691660773
Camping Toodlermillen	1, op der Toodlermillen	Campingplatz	839189/691660773